

داوش در مفهوم مکان‌سازی

نیاز به فرصت‌ها و دارایی‌ها

مهیاری عارفی

ترجمه
الهه پژوتن

عارفی، مهیار، ۱۳۳۵ -
کاوش در مفهوم مکان‌سازی: نیازها، فرصت‌ها و دارایی‌ها / نویسنده مهیار عارفی؛ مترجم الهه پژوتن - تهران:
دفتر پژوهشهای فرهنگی؛ شرکت عمران و بهسازی شهری، ۱۳۹۶.
۲۰۹ ص: مصور - (شهرشناسی؛ ۱۵)

ISBN: 978-964-379-379-1

فهرست‌نویسی براساس اطلاعات فیپا

عنوان اصلی: Deconstructing placemaking: needs, opportunities, and assets, 2014

۱. شهرسازی - جنبه‌های اجتماعی - نمونه پژوهی. ۲. جامعه‌شناسی شهری - نمونه پژوهی. ۳. مکان
(فلسفه) - نمونه پژوهی. الف. پژوتن، الهه، ۱۳۶۵ - مترجم. ب. دفتر پژوهشهای فرهنگی. ج. شرکت
عمران و بهسازی شهری. د. عنوان.

۳۰۴/۱۴۱۶

HT ۱۳۹۶ ۵ ۲ ع/ع ۱۶۶

۴۳۲۲۶۰۳

کتابخانه ی ایران

ISBN: 978-964-379-379-1

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۷۹-۳۷۹-۱

• کاوش در مفهوم مکان‌سازی: نیازها، فرصت‌ها و دارایی‌ها

• مهیار عارفی

• ترجمه الهه پژوتن

• Deconstructing Placemaking: Needs, Opportunities, and Assets

• Mahyar Arefi • Translated by Eliane Pazhoutan

• ویراستار: سوسن رابی پاریزی

• صفحه‌آرا: فرید - روزنی

• شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه • چاپ اول: ۱۳۹۶

همه حقوق محفوظ است. هرگونه تقلید و استفاده از این اثر بدون مجوز کتبی از شرکت
مادر تخصصی عمران و بهسازی شهری ایران و دفتر پژوهشهای فرهنگی ممنوع است.



وزارت راه و شهرسازی
شرکت عمران و بهسازی شهری ایران
(ادعشی)



دفتر پژوهشهای فرهنگی با همکاری

مراکز اصلی پخش و فروش:

• دفتر و فروشگاه مرکزی: تهران، خیابان کریم‌خان زند، خیابان ایرانشهر شمالی، کوچه باقری قصرالدشتی، شماره ۵.

کدپستی: ۱۵۸۴۷۷۴۷۹۱۳

صندوق پستی: ۱۵۸۷۵-۴۶۹۱

دورنگار: ۸۸۳۰۲۴۸۵

تلفن: ۸۸۳۱۵۲۳۷، ۸۸۲۱۳۶۴

تلفن‌های فروش: ۸۸۴۹۴۶۱، ۹۳۵۲۴۷۹۸۴۷

پست الکترونیک: lahze1386@gmail.com فروش الکترونیک: www.iranculturalstudeis.com

• بخش مرکزی: تهران، میدان انقلاب، خیابان ۱۲ فروردین، نبش خیابان شهید وحید نظری، شماره ۲۵۵.

دورنگار: ۶۶۹۵۰۱۴۶

تلفن: ۹۱۲۲۱۷۷۶۴۷، ۶۶۴۱۷۵۳۲

یادداشت

شهرنشینی پدیده‌ای است که از زمان‌های بسیار دور آغاز شده و در سده‌های اخیر شتابی بی‌سابقه گرفته است. امروزه سرعت شهرنشینی همراه با سرعت افزایش جمعیت به ویژه در کشورهای در حال توسعه بیش‌تر شده و همراه خود دشواری‌های تازه‌ای را برای جوامع پدید آورده است. از این‌رو در سال‌های اخیر در بسیاری از کشورها بحث شهر آینده یا شهر فردا و نیاز به تغییر و تحول واقعی مطرح شده است. خواسته‌های آیندگان اکنون بر دوش ما سنگینی می‌نند. جوامع مدرن امروزی به سرعت در حال تغییرند و نیاز مبرمی به توسعه راهبردی دارند. امروز به رهیافت‌هایی نیاز داریم که به توسعه پایدار شهرهایمان کمک کند و به ما اطمینان دهد که روش‌های تأمین نیازهای امروزمان، توانایی نسل‌های آینده را برای برآورده ساختن نیازها سان به خطر نخواهند افکند.

پرداختن به مسئله «مکان» به سبب لنگرگاه‌های معنایی و ادراکی زندگی شهری نیز، از جمله مباحثی است که با دقت‌نظر بیش‌تر در گفتمان معاصر توسعه شهری مورد توجه قرار گرفته است. کتاب حاضر تلاشی است برای بازخوانی رویکردها و فرایندهای ایجاد مکان‌های شهری که در هر ساختار اقتصادی سبب پیوستگی تاریخی، فرهنگی و اجتماعی و به فراخور نیروهای محرکه تحول‌آفرین یعنی نیازها، فرصت‌ها و دارایی‌ها، صورتی منحصربه‌فرد یافته و نتایجی دیگرگون ایجاد می‌کنند. قوت کتاب حاضر، افزودن بر تحلیل تطبیقی تجارب عملی در این حوزه، ارائه یک چارچوب مفهومی از اشکال مختلف مکان‌سازی است که می‌تواند نقطه حرکت مکان‌سازی موفق در شهرهای آینده قرار گیرد.

دفتر پژوهش‌های فرهنگی با وقوف به اهمیت موضوع، در گام نخست، پژوهش‌های به این مقوله مهم پرداخته و امیدوار است با همکاری همه علاقه‌مندان و اندیشمندان بتواند پژوهش‌ها و کتاب‌هایی را درباره جنبه‌های گوناگون شهرهای آینده، که هدفش بالا بردن سطح آگاهی شهروندان درباره مسئولیت‌های مدنی‌شان و تشویق آنان به مشارکت آگاهانه، مسئولانه و فعال با هدف ارتقاء کیفیت مادی و معنوی زندگی‌شان است، به انجام رسانده و منتشر کند.

دفتر پژوهش‌های فرهنگی

فهرست مطالب

۲۱	پیشگفتار نویسنده به ترجمه فارسی
۲۳	پیشگفتار مترجم
۲۵	تقدیر و تشکر
۲۹	بخش یکم: گفتمان‌ها / مباحث
۳۱	۱. مقدمه
۳۶	نیروهای محرکه مکان‌سازی: نیازها، فرصت‌ها و آرای‌ها
۴۳	۲. مباحثی پیرامون سه دوگانه
۴۷	بحث کالاهای عمومی در مقابل کالاهای خصوصی
۵۲	بحث دانش کارشناسی در مقابل دانش محلی
۵۴	بحث عرصه در مقابل مکان
۵۹	گستره، داده‌ها و روش تحقیق
۶۴	مخاطبان
۶۷	اثرات بلافصل و بلندمدت تحقیق
۷۳	بخش دوم: اقدامات / رویکردها
۷۵	۳. مکان‌سازی در استانبول و بوستون
۷۵	استانبول: مکان‌سازی نیازبنیاد و فرصت‌بنیاد
۸۵	بوستون: مکان‌سازی دارای‌بنیاد

۸۹	تاریخچه مختصری از توسعه اجتماع محلی در بوستون
۹۰	کلمبیا پوینت
۹۲	تنت سیتی

۹۵	۴. مکان‌سازی نیازبنیاد
۹۹	لونت

۱۰۹	۵. مکان‌سازی فرصت‌بنیاد
۱۱۲	پینار

۱۳۱	۶. مکان‌سازی دارایی‌بنیاد
۱۳۱	هازبر پوینت و تننت سیتی

۱۵۳	بخش سوم: مراحل / تأثیرات
-----	--------------------------

۱۵۵	۷. مراحل تکاملی
۱۵۵	مراحل تکاملی مکان‌سازی
۱۵۹	سه الگوواره
۱۶۱	مراحل مکان‌سازی

۱۷۳	۸. تأثیرات
۱۷۳	معرفت‌شناسی‌ها
۱۸۰	برآمدها
۱۸۴	رابطه‌ها
۱۸۸	فرایندها

۱۹۹	منابع
۲۰۵	واژه‌نامه موضوعی
۲۰۷	واژه‌نامه انگلیسی - فارسی
۲۱۱	واژه‌نامه ترکیه‌ای

